

## הסברים לפרק אנגלית 1

### התשובות הנכונות:

15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
2	1	4	4	3	4	1	2	1	3	3	2	2	1	1

29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16
1	4	4	2	2	2	1	3	2	1	1	1	1	3

### השלמת משפטים

1. התשובה הנכונה היא: (1).

**תרגום:** כיום דניאל דפו הכי ידוע בזכות ספרו "רובינזון קרוזו", אבל בתקופת חייו, הוא היה יותר ידוע בשל המאמרים הפוליטיים שכתב.

**תשובה (1):** known = ידוע, מוכר

**תשובה (2):** match = להיות תואם; למצוא משהו תואם; גפרור; תחרות, משחק

**תשובה (3):** caught = צורת עבר של catch = לתפוס

**תשובה (4):** found = צורת עבר של find = למצוא

2. התשובה הנכונה היא: (1).

**תרגום:** הספרייה הציבורית בבוסטון היתה הראשונה בארה"ב שאפשרה לקוראים לשאול ספרים כדי לקרוא בבית.

**תשובה (1):** borrow = לשאול, ללוות

**תשובה (2):** balance = לאזן; איזון, שיווי משקל

**תשובה (3):** blame = אשמה; להאשים

**תשובה (4):** bandage = לחבוש; תחבושת

3. התשובה הנכונה היא: (2).

**תרגום:** למרבה הצער, אמנת "אמיאנס" – שנחתמה ע"י אנגליה וצרפת בשנת 1802 – לא ציינה את תחילתה של תקופת שלום ושגשוג.

**תשובה (1):** currently = כעת, כרגע

**תשובה (2):** unfortunately = לרוע המזל, למרבה הצער

**תשובה (3):** frequently = לעיתים קרובות

**תשובה (4):** ordinarily = בדרך כלל, לרוב

4. התשובה הנכונה היא : (2).

**תרגום:** גיאולוגים משתמשים בנתונים סיסמולוגיים כדי להעריך כמה נפט וגז טבעי נמצאים מתחת לפני השטח של כדור הארץ.

**תשובה (1):** hesitate = להסס

**תשובה (2):** estimate = להעריך, לאמוד; הערכה, אומדן

**תשובה (3):** tolerate = לסבול; להרשות

**תשובה (4):** violate = להפר, לפעול בניגוד

5. התשובה הנכונה היא : (3).

**תרגום:** הצבעוני הוא מוטיב כל כך נפוץ בדוגמאות של ראשוני הקדרים של פנסילבניה דאטש (איימיש) עד כי עבודתם לעיתים נקראת כלי-הצבעוני.

**תשובה (1):** gradual = הדרגתי

**תשובה (2):** sensible = נבון, הגיוני

**תשובה (3):** common = משותף; נפוץ

**תשובה (4):** relative = קרוב משפחה; יחסי

6. התשובה הנכונה היא : (3).

**תרגום:** רעידת האדמה שהתרחשה בהודו בשנת 1992 – אחת ההרסניות ביותר במאה ה-20 – זרעה מוות, הרס וסבל בכפרים רבים.

**תשובה (1):** obstinate = עקשן, עיקש

**תשובה (2):** qualify = להכשיר, להסמיק; לעמוד בדרישות; לסייג

**תשובה (3):** devastate = להרוס, להשמיד

**תשובה (4):** contaminate = לזהם, להדביק (במחלה)

7. התשובה הנכונה היא : (1).

**תרגום:** מורים מנוסים, וכן תלמידים שמגלים אהדה, יכולים לעזור לילדם עם צרכים מיוחדים להסתגל לכיתה רגילה.

**תשובה (1):** as well as = וכן, גם

**תשובה (2):** except for = חוץ מ-, פרט ל-

**תשובה (3):** in spite of = למרות

**תשובה (4):** as far as = עד

8. התשובה הנכונה היא : (2).

תרגום : המגרב הוא **אזור** של צפון אפריקה שכולל את מרוקו, תוניסיה ואלג'יריה.

תשובה (1) : seed = זרע, גרגיר

תשובה (2) : region = אזור, תחום

תשובה (3) : motion = תנועה, תזוזה ; לסמן בתנועת יד

תשובה (4) : gap = פער, רווח ; פירצה

9. התשובה הנכונה היא : (1).

תרגום : תכולת האלכוהול בבירה **נעה בטווח** שבין שני אחוזים בכמה סוגי בירה סקנדינביות חלשה ועד שמונה אחוזים בסוגים חזקים במיוחד.

תשובה (1) : range = נע בטווח שבין... לבין... ; טווח ; רכס

תשובה (2) : consume = לצרוך ; לכלות ; לאכול

תשובה (3) : dissolve = להמיס ; לפרק, לפזר

תשובה (4) : extract = לחלץ ; לסחוט, למצות

10. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : אחד מכל עשרה ילדים ברפובליקה מוכת-העוני שבמרכז אפריקה סובל **מתת-תזונה** וממצבים קשורים.

תשובה (1) : compensation = פיצוי

תשובה (2) : affiliation = קשר, קשר השתייכות

תשובה (3) : deliberate = מכיון ; מחושב, שקול ; לשקול היטב, לדון בכובד ראש

תשובה (4) : malnutrition = תת-תזונה

11. התשובה הנכונה היא : (3).

תרגום : הדוכס של סומרסט, אשר הוצא להורג כתוצאה מהאשמות שווא על בגידה, הוא **דמות** טראגית בהיסטוריה של אנגליה.

תשובה (1) : law = חוק ; משפטים

תשובה (2) : signal = לסמן, לאותת ; סימן, אות

תשובה (3) : figure = סיפרה ; מספר, סכום ; דמות

תשובה (4) : period = תקופה ; נקודה

12. התשובה הנכונה היא : (4).

תרגום : לפני כמה מאות שנים, מלחים אשר בילו חודשים רבים בים מבלי לאכול פירות או ירקות טריים היו מפתחים צפדינה, מחלה שנגרמת ממחסור בוויטמין סי.

תשובה (1) : diversity = גיוון, מגוון

תשובה (2) : divinity = אלוהות

תשובה (3) : delinquency = עבריינות

תשובה (4) : deficiency = מחסור, חסך

### ניסוח מחדש

13. התשובה הנכונה היא : (4).

תמצית/תרגום : פינגווינים אינם יכולים לעוף, אך הם שחיינים מצוינים.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שפינגווינים שוחים כל כך טוב שהם אינם צריכים לעוף.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שפינגווינים שוחים לעיתים קרובות יותר מאשר הם עפים.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שפינגווינים לא יעופו, אם הם יכולים לשחות במקום זאת.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שפינגווינים שוחים היטב, אם כי אינם יכולים לעוף. זו

התשובה הנכונה.

14. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית/תרגום : קלוד מונה היה כמעט עיוור כאשר צייר את שושנות המים.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שכאשר מונה צייר את שושנות המים, הוא בקושי יכול היה

לראות. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שזמן קצר לאחר שמונה צייר את שושנות המים, הוא

התעורר.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שמונה כמעט התעורר בגלל שצייר שושנות מים.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שבזמן שצייר את שושנות המים, מונה כבר היה עיוור

לחלוטין.

15. התשובה הנכונה היא : (2).

תמצית/תרגום : אומץ הוא הסולם שעליו כל יתר המעלות מטפסות. (קלייר בות' לוס)

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שאומץ הוא המעלה היחידה שנחשבת.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שכל המעלות מבוססות על אומץ. זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שלאנשים אמיצים יש מעלות רבות.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שאנשים ישרים אינם תמיד אמיצים.

16. התשובה הנכונה היא : (3).

תמצית/תרגום : שני מחזות שנכתבו על ידי פייר-אוגוסטן קרון דה בומרשה – הספר מסבילה ונישואי פיגרו – הפכו מאוחר יותר לאופרות פופולריות.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שהספר מסבילה ונישואי פיגרו ידועים יותר מאופרות אחרות שנכתבו ע"י בומרשה. לפי המשפט המקורי, בומרשה לא כתב אופרות אלא מחזות, והן עובדו לאחר מכן לאופרות.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר ששתיים מהאופרות של בומרשה – הספר מסבילה ונישואי פיגרו – הועלו מאוחר יותר כמחזות. בדיוק הפוך – קודם היו מחזות ולאחר מכן עובדו לאופרות.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שהספר מסבילה ונישואי פיגרו הם אופרות המבוססות על מחזות שנכתבו על ידי בומרשה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שהגרסה האופראית של מחזותיו של בומרשה, הספר מסבילה ונישואי פיגרו, היו פופולרים יותר מאשר העבודות המקוריות.

17. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית/תרגום : ביוון העתיקה, מוזיקה – ובמיוחד היבטיה התיאורטיים – נחשבה כדיסציפלינה מדעית.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שמוזיקה, ובמיוחד היבטיה התיאורטיים, נחשבה כמדע בעיני היוונים מהעת העתיקה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שהיבטים מסוימים של המוזיקה ביוון העתיקה התפתחו בהתאם לתיאוריות מדעיות.

תשובה (3) : במשפט זה נאמר שהיוונים מהעת העתיקה חשבו שחשוב מאד ללמוד את ההיבטים המדעיים של תיאוריית המוזיקה.

תשובה (4) : במשפט זה נאמר שמדע היה דיסציפלינה ביוון העתיקה, כשם שמוסיקה הייתה כזו על כל היבטיה התיאורטיים.

18. התשובה הנכונה היא : (1).

תמצית : הדאדאיסטים יצרו במכוון עבודות בלתי ניתנות להבנה, כדי לצאת נגד הערכים הקיימים.

תרגום : במאמצייהם לשלול ערכים אסתטיים וסוציאליים שהיו באותה עת, הדאדאיסטים יצרו במכוון עבודות אמנותיות וספרותיות שהיו בלתי ניתנות להבנה.

תשובה (1) : במשפט זה נאמר שכדי להראות שהם דוחים את הסטנדרטים האסתטיים והסוציאליים שהיו נהוגים בתקופתם, הדאדאיסטים בכוונה יצרו אומנות וספרות שהיו בלתי אפשריים להבנה. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2) : במשפט זה נאמר שמאמצייהם של הדאדאיסטים לשלול ערכים אסתטיים וסוציאליים לא השפיעו על רוב העבודות האומנותיות והספרותיות של בני זמנם.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שהיצירות האומנותיות והספרותיות של הדאדאיסטים, על אף שהיו אולי בלתי ניתנות להבנה, עזרו לעצב את הערכים האתסטיים והסוציאליים של תקופתם.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שרבות מהנורמות האסתטיות והסוציאליות של החברה היום, לא ניתן היה כלל לדמיין בעת שהדאדאיסטים יצרו לראשונה את עבודותיהם האומנותיות והספרותיות.

19. התשובה הנכונה היא: (1).

תמצית/תרגום: איראן עדיין לא ניצלה את מרבצי המינרלים העצומים שלה.

תשובה (1): במשפט זה נאמר שעד עתה, משאבי המינרלים העצומים של איראן עדיין לא נוצלו. זו התשובה הנכונה.

תשובה (2): במשפט זה נאמר שמשאבי המינרלים העצומים של איראן מספקים את רוב ההון של המדינה.

תשובה (3): במשפט זה נאמר שעל אף שיש לאיראן מרבצים של מינרלים יקרים, היא איננה מדינה עשירה.

תשובה (4): במשפט זה נאמר שאיראן עדיין לא יודעת איך לשווק את מרבצי המינרלים יקרי הערך שלה.

## הבנת הנקרא

### קטע מספר 1

20. התשובה הנכונה היא: (1).

בשורה 2 נאמר שהאמריקאים שחיו ביפן באמצע המאה ה-19 הכירו את המשחק ליפנים, כלומר לימדו אותם לשחק. מכאן אפשר להבין שהמשחק היה קיים בארה"ב לפני שהיה קיים ביפן. המשחק עדיין נקרא *yakyu* (כתוב על המשחק *is known as yakyu*, כלומר גם היום קוראים לו כך) ולכן תשובה (3) לא נכונה.

21. התשובה הנכונה היא: (2).

הפסקה השנייה מתארת את שתי הליגות המקצועניות ביפן – כמה קבוצות, שמות כמה מהן, כמות משחקים.

22. התשובה הנכונה היא: (3).

נקרא את המשפט מתחילתו – מיליונים של spectators מצטופפים באצטדיון בכל עונה...", מי מצטופף? קהל הצופים, אלה שרואים את המשחק.

23. התשובה הנכונה היא : (1).

ביפן יש חוק, המתיר לכל קבוצה לצרף לשורותיה רק 2 שחקנים זרים. דבר זה מבטיח שהליגות retain את הזהות היפנית שלהם. אם לא מצטרפים זרים, סימן שהזהות היפנית נשמרת, ובאנגלית keep.

24. התשובה הנכונה היא : (2).

בשורה הראשונה של הפסקה השלישית נאמר שלפי חוקי הבייסבול ביפן, כל קבוצה יכולה לכלול רק שני שחקנים זרים. כלומר, לא יותר מ-2, אך כמובן שאפשר גם פחות או בכלל לא.

## קטע מספר 2

25. התשובה הנכונה היא : (2).

הפסקה פותחת בהצהרה שלוסיאן פרויד נחשב ע"י רבים כאחד האומנים החיים הגדולים ביותר של בריטניה. זו כנראה הסיבה שהמלכה אליזבת הסכימה לתת לו לצייר את דיוקנה. השאלה מפנה אותנו למשפט האחרון של הפסקה, בו נאמר : Presumably Queen Elizabeth knew what she was letting herself in for. כלומר, כפי הנראה המלכה ידעה למה היא נכנסת. איך היא יכולה לדעת? משום שהוא צייר מפורסם וידוע והיא מכירה את הסגנון שלו.

26. התשובה הנכונה היא : (2).

בתחילת הפסקה השנייה נאמר שלמרות שפרויד דורש מהאנשים שהוא מצייר לשבת במשך sessions רבים בסטודיו שלו, אפילו הוא לא יכול היה לדרוש זאת מהמלכה. במקום זאת, ה-sittings התנהלו בארמון. כלומר, sittings הם למעשה אותם sessions, כלומר "ישיבות" שבמהלכן הוא צייר את המלכה.

27. התשובה הנכונה היא : (4).

הפסקה השנייה בסך הכל מתארת איפה פרויד צייר את המלכה (בארמון, ולא בסטודיו), וגם כיצד (עם כתר על הראש).

28. התשובה הנכונה היא : (4).

התוצאה היתה דיוקן שמתואר במלים striking but by no means flattering. כלומר, הדיוקן לא מחמיא (complimentary = flatter = מחמיא), אך בהחלט מרשים (striking = מרשים, בולט ; remarkable = בלתי רגיל, ראוי לציון).

29. התשובה הנכונה היא : (1).

הפסקה השלישית מציגה דעות שונות באשר לדיוקן – חלק מהמבקרים (שורה 16)  
מופתעים שהייתה לו החוצפה לצייר את המלכה כך ; לפי העיתון Sun ראוי לכלוא את  
פרויד ; ומעיתון אחר מובא ציטוט שמשווה אותה לכלב.